Page 12 Aug-Sep 2012 .qxd 24/09/2012 19:03 Page 1

INTRODUCING 1st TIME IN UK
FareDeals Travel & Tours
Fly With Someone You Trust
458, Alexandra Avenue, Rayner's Lane, (Opp:Tube). HA2 9TL. United Kingdom.

- All Deals Available in Colombo Market (In Rupees)
- Cheaper than Leading Agents in Colombo
- We deliver Tickets to your Door Step in Sri Lanka
- No Middlemen, Book Directly With us in London

Fly to Colombo

Srilankan Air	£ 360*
Qatar Air	£ 260*
Kuwait Air	£ 220*
Oman Air	£ 190*
Ethihad Air	£ 350*
Jet Air	£ 280*
Gulf Air	£ 210*

Buy your COLOMBO to LONDON/ UK, Australia, Italy, USA, Tickets. pay in pounds or rupees.

Fly to London / UK

Srilankan	Rs. 85000*
Qatar	Rs. 62000*
Kuwait	Rs. 56000*
Royal Jor	Rs. 58000*

Special Student Offers (o/way)

Srilankan	Rs. 50000*
Qatar	Rs. 58000*
Kuwait	Rs. 41200*

* Fares subject to taxes/change

Emergency Travel ctc Dulip
07551 549 559
Call Dulip or Sidath
0208 150 3343
0800 612 4045
info@faredealtravels.co.uk
www.faredealtravels.co.uk
ETIHAD Emirates CATHAY PACIFIC KUWAIT AIRWAYS SriLankan QATAR AIRWAYS

Sri Lankan pilgrims attacked in Tamil Nadu

(3 Sep) - A pilgrimage to churches in Velankanni and Poondi Matha in central Tamil Nadu turned to be a nightmare for a group of Sri Lankan nationals when pro-Eelam groups protested against them at the shrines and later attacked them. The 184 - strong group of pilgrims was compelled to cut short their visit and leave India on a special flight of Mihin Lanka on Tuesday night.

Again they were attacked en route to Trichy airport. While the police escort ensured that none of them was injured, one of the seven buses was damaged. Panic-stricken pilgrims were brought to the airport and lodged at the cargo terminal.

DMK chief M Karunanidhi blamed Chief Minister Jayalalitha for attacks on Lankan pilgrims saying her action in sending back a football team from that country had led to the incidents.

Jayalalithaa had on Sunday ordered sending back a football team from Colombo Royal College, which played a friendly against Customs department in Chennai. She had also directed eight students of a Lankan school who had come for a tournament with a city-based school be sent back.

ලංකා වන්දනාකරුවන්ට තමිල්නාඩුවේදී පහරදෙති

ලංකාවෙන් ගිය ක්‍රිස්තියානි වන්දනාකරුවන් 184 දෙනෙකුගෙන් යුත් නඩයකට ඉන්දියාවේ තමිල් නාඩු ප්‍රාන්තයේ දී එල්ටීටීඊ හිතවාදී දෙමළ පිරිස් එක්ව විරෝධය පා ඔවුන් ගිය බස්රථවලට ගල් මුල් වලින් පහරදී රථවල වීදුරු කුඩුකරන ලද බවත් වන්දනාකරුවන් කීප දෙනෙකුට තුවාල සිදුවී ඇති බවත් වාර්තාවෙයි. වන්දනාව නවත්වා නඩය වහා පොලිස් ආරක්‍ෂාව යටතේ ගුවන් තොටුපලට පැමිණ මිහින් ලංකා විශේෂ ගුවන් යානයකින් ගෙදර ආවෝ ය.

ඊට දින දෙකකට පෙර තමිල්නාඩුවේ පාපන්දු තරඟයක් සඳහා ගිය කොළඹ රාජකීය විදුහලේ පාපන්දු කණ්ඩායම තමිල්නාඩු මහ ඇමතිනී ජයලලිතා විසින් ආපසු යවන ලදී. ක්‍රීඩාව සඳහා ගිය තවත් පාසැල් ශිෂ්‍ය කණ්ඩායමකටද තහනම පැණවිණ. ඩීඑම්කේ පක්ෂ ප්‍රධානි කරුණානිධි කියන්නේ වන්දනාකරුවන්ට දුන් ප්‍රහාරය ජයලලිතාගේ ක්‍රියාවෙන් වූ උසිගැන්වීමක් බවයි.

♥ පැටියො ඩාලිං

“පැටියො අයිරින් අක්කලා එයාලගෙ ලොකු දුවට මේ දවස්වල ගිනිරාමෙට මගුල් හොයන වලු. දුව කොහොම හරි දොස්තර කෙනෙකුටම බන්දල දෙනවයි කියලා අක්කා කියනවා.”

“ඔව්! ඉතින් ඒ ළමයට තියන ලෙඩවල හැටියට මම හිතන්නෙ දොස්තර කෙනෙක්ම බඳින එක හොඳයි ! ”

Sinhala Lesson 34 සිංහළ පාඩම

සිංහල ඉගෙනීමට පහසු මගක් !

Now you have learnt most of the Sinhala letter sounds and the vowel-strokes. Use your Letter - Sound key to read aloud the words below :

එක-one එන්න - come එතන - there
එපා - don't කෙහෙල් - banana කෙස් - hair
ගෙදර - home ගෙනියන්න - carry
ගෙම්බා - frog තෙල් - oil තෙත - wet
දෙන්න - give දෙක - two දෙය - thing
නෙලුම් - lotus පෙබරවාරි - February
පෙට්ටිය - box බෙහෙත් - medicine
බෙරය - drum මෙතන - here රෙදි - cloth
ලෙඩා - patient හෙට - tomorrow

Learn to read & understand and use atleast five new words everyday.

♦ ආචාර්යා සුභද්‍රා සිරිවර්ධන
Dr Subhadra Siriwardane - MA PhD London

හරස්පද ප්‍රහේලිකා 140

හරහට :

1 ආරක්‍ෂාවට නැතුවම බැහැ
5 මැණික්වලට ප්‍රසිද්ධය.
7 මොහු බත් කැමට ලැදිය
8 දේශය
9 රත්තරන්
10 රඹුටන් ඇති පළාත

පහළට :

1 උගතුන්ගේ කියුම් මේ ගණයට වැටේ
2 සීයා මෙසේද හැඳින්වේ.
3 හාමුදුරුවන්ට පිළිගන්වන ආහාර
4 ගොවියන් කුඹුරේදී කරන්නේ මෙයයි..
6 අද ලංකාවේ වැඩිපුරම ඉන්නේ මෙවැනි දේශපාලකයින්ය
9 නොදැනීම මෙය ගෙවී යයි.

1	2	3	4	■
5				6
7		■	8	
	■	9		
■	10			

ගියවර නිවැරදි විසඳුම්

හරහට : 1 විජය 5 කරාම 6 පවිත් 8 තල්පත 9 පෝර 10 තට
පහලට : 1 විකන 2 ජරා 3 යමපල් 4 කනත්තට 7 විපත 8 තර

නේක රසෙන් පිරිපුන් සිංහල ඉවුම් පිහුම්

දෙල් ව්‍යංජනය
Breadfruit Curry

අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය :

හොඳින් පැසුණු දෙල්	ගෙඩි 1 යි
ලියාගත් රතුළුණු	ගෙඩි 5 යි
අමු මිරිස්	කරල් 3 යි
සුදුළුණු	බික් 3 යි
මිරිස් කුඩු	තේ හැඳි 1 යි
තුනපහ කුඩු	තේ හැඳි ½ යි
බැදපු තුනපහ කුඩු	තේ හැඳි 1 යි
කහ ස්වල්පයක්	
උළුහාල්	ඇට 5 ක් හෝ 6 ක්
පොල්කිරි (full-cream milk)	කෝප්ප 1½
කුරුඳු පොතු කැබැල්ලක්	
කරපිංචා ඉත්තක්	
ලුණු අවශ්‍ය පමණ	

සාදන ක්‍රමය : දෙල්ගෙඩිය පොතුහැර කුඩා කැබලිවලට කපා බඳුනකට දමන්න. එයට බැදපු තුනපහ සහ පොල්කිරි හැර, අනෙක් ද්‍රව්‍ය සියල්ල දමා කළවම්කර, තැම්බෙන්නට අවශ්‍ය තරම් වතුර හෝ දියකිරි ප්‍රමාණයක් එක්කර ලිපතබන්න.

දෙල් හොඳින් තැම්බීගෙන එනවිට එයට මිටි කිරි හෝ **full cream milk** වත්කර, කළවම්කර, ටිකවෙලාවක් ලිපතබා, ලිපෙන් බාගන්න. ඉන්පසු පියන ඇර ඊට බැදපු තුනපහ කුඩු උඩින් ඉහින්න.

♦ ***ගංගා නිල්මිණී*** ***Sri Lanka***

FareDeals Rent-A-Car in Sri Lanka
Book a Car or Van for your Holiday (Self & Chauffeur Driven)
- 3 Day / Weekly / Monthly Rentals
- Low / Competitive Rates
- Breakdown Replacement Available
- Pick from Airport / Our Office
- We can deliver to your doorstep*
*Conditions apply

Call - Dulip or Kasun for more Details..
0208 150 3343

Sam's CHICKEN CHICKEN CHICKEN
Great Tasting! Great Value!
සැම්ස් චිකන්
17 HIGH STREET, WEALDSTONE, HARROW HA3 5BY, TEL: 020 8861 1872
439 HIGH ROAD, WILESDEN, LONDON NW10 2JJ, TEL: 020 8451 7662
84 HIGH STREET, HARLESDEN, LONDON NW10 4ZJ, TEL: 020 8838 2036
246 KINGSBURY ROAD, KINGSBURY, LONDON NW9 9HN, TEL: 020 8204 1432